

Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansowany jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.1.1.4.120/o.o/o.o/16_026/0001096

Spotkanie Rad Miejskich Cieszyna i Czeskiego Cieszyna.

21 listopada 2019 roku w sali sesyjnej cieszyńskiego Ratusza odbyło się spotkanie Rad Miejskich Cieszyna i Czeskiego Cieszyna. Spotkanie poświęcone było prezentacji polsko-czeskiego projektu **Český Těšín/Cieszyn INEurope**, którego realizację zakończono w sierpniu br. Projekt miał za zadanie opracowanie średniookresowej tj. do 2025 roku, strategii współpracy transgranicznej Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, innymi słowy sformułowanie wytycznych do dalszej współpracy, określenie wspólnych działań i projektów w celu pogłębienia stopnia integracji obu miast przy bliskiej współpracy z partnerem regionalnym - Euroregionem Śląsk Cieszyński. Projekt realizowany był przez czterech partnerów tj. miasto Český Těšín (Partner wiodący) oraz Miasto Cieszyn, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza” i Regionální sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska (Partnerzy projektu).

W ramach projektu zrealizowano dwa kluczowe działania:

1. Networking – w oparciu o wspólną transgraniczną platformę współpracy instytucjonalnej miast i partnerów regionalnych. Powołano 6 grup roboczych, w których odbywały się warsztaty o następującej tematyce:
 - 1) Współpraca w zakresie kulturowo-społecznym (w tym sportowym)
 - 2) Wspólna oferta i produkty turystyczne
 - 3) Wymiana informacji
 - 4) Wspólny marketing
 - 5) Współpraca instytucjonalna i usługi publiczne
 - 6) Planowanie przestrzenne
2. Wizyty studyjne do miast podzielonych:
 - 1) Słubice/Frankfurt nad Odrą na pograniczu polsko-niemieckim gdzie analizowano m. in. mechanizmy transgranicznego świadczenia usług komunalnych, szczególnie transport publiczny – wspólną linię autobusową oraz elementy wspólnej promocji miast (spójny, wspólny system identyfikacji wizualnej dla obu miast, w tym urzędów miejskich)
 - 2) Nova Gorica/Gorizia na pograniczu słoweńsko-włoskim gdzie zastosowano specyficzne rozwiązania instytucjonalne, o które oparto współpracę transgraniczną.

Przeprowadzono również analizę dokumentów strategicznych, wcześniejszych opracowań badawczych oraz transgranicznych projektów i mikroprojektów wdrażanych w obu miastach. Dodatkowo, w Cieszynie odbyły się warsztaty poświęcone mechanizmom współpracy w formule euro-city przeprowadzone przez naukowców Uniwersytetu w Extremadurze (Hiszpania) oraz Politechniki w Portalegre (Portugalia).

Zdefiniowano wizję: **Euromiasto Cieszyn – Czeski Cieszyn 2025+** oraz misję: **Oparta na unikalnych walorach współpraca Cieszyna i Czeskiego Cieszyna jako siła napędowa integracji lokalnych społeczności, poprawy jakości życia mieszkańców, rozwoju przedsiębiorczości i turystyki oraz pielęgnowania zasobów historycznych i ochrony środowiska naturalnego w Euroregionie Śląsk Cieszyński.**

W planie realizacji misji i wizji przywódczą rolę pełnić będą liderzy- samorządy lokalne Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, które realizować będą wspólne projekty przy pomocy urzędów miast i ich jednostek podległych i związanych z nimi. Podmiotami partnerskimi będą

Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansovaný jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.1.1.4.120/o.o/o.o/16_o26/0001096

Stowarzyszenia Olza i RSTS, a podmiotami współpracującymi organizacje pozarządowe, przedsiębiorstwa i media. Interesariusze współpracy transgranicznej będą współpracowali w sposób formalny (m. in. cykliczne, oficjalne i robocze kontakty partnerów projektu) i nieformalny (sąsiedzkie, zawodowe etc. pomiędzy społecznościami obu miast). Zarządzanie przedsięwzięciami i inicjatywami, które mają oddziaływanie transgraniczne będzie wspólne. Zdefiniowano również cele strategiczne – zamierzenia, które pokazują co miasta chcą wspólnie osiągnąć w przyszłości, we wszystkich obszarach tematycznych.





Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansovaný jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.1.1.4.120/o.o/o.0/16_026/0001096

Cele strategiczne i kierunki działań:

Planowanie przestrzenne:

Cel strategiczny: Wdrożenie systemu zintegrowanego planowania przestrzennego w Cieszynie i Czeskim Cieszynie, uwzględniającego różnice w systemach prawnych obu miast, ale zarazem stwarzającego warunki do optymalnego wykorzystania przestrzeni na wspólne potrzeby.

Kierunki działań:

1. Zintegrowane, transgraniczne podejście do zagospodarowania przestrzennego Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, oparte o opracowane wspólnie dokumenty m.in. mapa do celów planistycznych, analiza porównawcza przepisów prawnych dotyczących warunków zagospodarowania przestrzennego obu miast, studium krajobrazowe, wytyczne dotyczące spójnego kształtowania przestrzeni publicznej obu miast, transgraniczny plan zagospodarowania przestrzennego Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, aktualizowany wykaz wspólnych przedsięwzięć transgranicznych itp.
2. Włączenie różnych grup interesariuszy (m.in. organizacje pozarządowe, mieszkańcy, przedsiębiorcy) w proces transgranicznego planowania zagospodarowania przestrzennego poprzez:
 - a) – transgraniczne konsultacje społeczne ważnych dla obu miast inwestycji publicznych;
 - b) – budowanie efektu synergii pomiędzy inwestycjami publicznymi i inwestycjami komercyjnymi o oddziaływaniu transgranicznym;
 - c) – systematyczne, cykliczne informowanie społeczności lokalnej Cieszyna i Czeskiego Cieszyna o planowanych zmianach w zagospodarowaniu przestrzennym obu miast, istotnych dla rozwoju współpracy transgranicznej.

Współpraca instytucjonalna i usługi publiczne:

Cel strategiczny: Wspólne wykorzystanie infrastruktury publicznej obu miast w możliwym zakresie, rozwój transgranicznych usług publicznych oraz prowadzenie spójnej polityki inwestycyjnej w Cieszynie i Czeskim Cieszynie m.in. w zakresie rozwoju inwestycji komunalnych i komercyjnych, a także publiczno-prywatnych.

Kierunki działań:

1. Intensyfikacja współpracy pomiędzy radami miejskimi miast – wdrożenie planu cyklicznych spotkań przedstawicieli obu rad oraz powołanie transgranicznej komisji składającej się z przedstawicieli rad miejskich Cieszyna i Czeskiego Cieszyna m.in. na potrzeby udziału w Zespole Stałym ds. Współpracy Cieszyna i Czeskiego Cieszyna.
2. Poprawa stopnia koordynacji współpracy transgranicznej w zakresie zarządzania kryzysowego oraz wzrost zaangażowania jednostek miejskich (straże miejskie) w tę współpracę.
3. Wspólne działania na rzecz poprawy dostępności infrastruktury publicznej dla społeczności lokalnej obu miast, w tym dla osób niepełnosprawnych oraz eliminacji barier architektonicznych.
4. Poprawa dostępności informacji o możliwościach korzystania z transportu publicznego oraz infrastruktury parkingowej po obu stronach granicy (np. lepsza promocja połączenia kolejowego z Czeskiego Cieszyna do Pragi, Wiednia, Koszyc itp.).
5. Zadbanie o lepszą czystość wizualną obu miast (oświetlenie, więcej zieleni w okolicach rynku, mniej reklam w centrum miasta).



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansovaný jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.1.1.4.120/o.o.o/16_026/0001096

Wymiana informacji:

Cel strategiczny: Wspólna polityka informacyjna, oparta na transgranicznym systemie wymiany informacji na różnych szczeblach, a także wspólnym jej kreowaniu i rozpowszechnianiu

Kierunki działań:

1. Wspólne doskonalenie kompetencji i umiejętności kadry samorządowej w zakresie planowania i wdrażania przedsięwzięć transgranicznych oraz współpracy między instytucjami (np. staże w biurach po drugiej stronie granicy, udział w szkoleniach dotyczących przepisów prawa, wspólne wizje lokalne w terenie, wspólne kursy języka polskiego/czeskiego dla administracji samorządowej).
2. Zwiększenie zainteresowania mediów samorządowych (Wiadomości Ratuszowe, Cieszyńskie listy) oraz zachęcanie innych publicznych i komercyjnych do większego zainteresowania wydarzeniami po drugiej stronie granicy np. wydarzenia kulturalne.
3. Wzrost dostępności transgranicznej informacji o aktualnych wydarzeniach lokalnych dla mieszkańców Cieszyna i Czeskiego Cieszyna (wersja dwujęzyczna).
4. Intensyfikacja współpracy i wymiany informacji pomiędzy szkołami (dobre praktyki).

Wspólna oferta i produkty turystyczne:

Cel strategiczny: Spójna, transgraniczna oferta turystyczna Cieszyna i Czeskiego Cieszyna przyciągająca na Śląsk Cieszyński gości z Polski, Czech oraz innych krajów.

Kierunki działań:

1. Uporządkowanie i wzmocnienie transgranicznego systemu informacji kulturalnej i turystycznej dla mieszkańców i dla gości (działanie oparte o optymalizację istniejących systemów w Cieszynie i Czeskim Cieszynie).
2. Wykreowanie kluczowego transgranicznego produktu turystycznego, na który będą składały się pakiety atrakcji turystycznych z Cieszyna, Czeskiego Cieszyna i okolic (m.in. Archeopark Chotěbuz), adresowanych do różnych grup docelowych.
3. Rozwój dalszej oferty turystycznej opartej na brzegach rzeki Olzy oraz linii granicznej na Moście Przyjaźni jako unikalnych walorach turystycznych obu miast.
4. Stworzenie transgranicznego programu rozwoju turystyki opartego na ofercie publicznej i komercyjnej w obu miastach, włączenie przedsiębiorców do działań z zakresu promocji turystycznej obu miast.

Współpraca w zakresie kulturowo-społecznym:

Cel strategiczny: Polityka transgraniczna dotycząca kultury oraz sportu, ukierunkowana na ochronę wartości kulturowych, rozwój różnorodnej oferty kulturalnej oraz promowanie zdrowego stylu życia, integrująca społeczności Cieszyna i Czeskiego Cieszyna.

Kierunki działań:

1. Tworzenie przenikającej się i uzupełniającej infrastruktury rekreacyjno-sportowej w obu miastach (m.in. pętle rowerowe, basen, aquapark, przestrzenie rekreacyjne oraz sportowe dla rodzin z dziećmi, amfiteatr), form współpracy i ułatwień w korzystaniu ze wspólnej polsko-czeskiej oferty kulturalnej i sportowej (m.in. przez dzieci i młodzież z obu miast) oraz wspólnej oferty sportowej np. transgranicznych wydarzeń sportowych i transgranicznych sportowych lig uczniowskich.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Projekt Český Těšín/Cieszyn INEurope dofinansovaný jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska 2014 – 2020. nr rej. CZ.11.4.120/o.o/o.o/16_o26/0001096

2. Dalszy, systematyczny rozwój najważniejszych transgranicznych produktów z obszaru kultury takich jak np.: Przegląd filmowy „Kino na Granicy” czy Międzynarodowy Festiwal Teatralny „Bez Granic”, „Noc Muzeów”, „Cieszyński Festiwal Jazzowy”.
3. Regularne opracowywanie przez samorzady obu miast wspólnego kalendarza imprez kulturalnych oraz sportowych – kontynuacja.
4. Zrewidowanie misji oraz zapisów w statutach samorządowych instytucji kultury pod kątem uspoźnienia ich oferty oraz rozwoju współpracy transgranicznej.
5. Opracowanie i wdrożenie programu transgranicznej edukacji kulturalnej dla dzieci i młodzieży z Cieszyna i Czeskiego Cieszyna.

Wspólny marketing:

Cel strategiczny: Polityka transgraniczna dotycząca budowania spójnego wizerunku obu miast, promująca wspólną markę Cieszyn – Czeski Cieszyn, obejmująca system identyfikacji wizualnej obu miast dla wspólnych przedsięwzięć.

Kierunki działań:

1. Integracja wizerunków obu miast związanych z realizacją działań transgranicznych poprzez wspólny logotyp.
2. Uspójnienie identyfikacji wizualnej obu miast.
3. Wypracowanie transgranicznego planu marketingowego.

rk